

**Protokół Nr 32/13**  
**XXXII sesji Rady Miejskiej Ciechocinka**  
**z dnia 4 czerwca 2013 r.**

Ad.1. Otwarcie sesji i stwierdzenie quorum.

Otwarcia obrad XXXII nadzwyczajnej sesji Rady Miejskiej Ciechocinka dokonała Przewodnicząca Rady Miejskiej Aldona Nocna.

*Pan Dariusz Jaworski i Pani Karolina Rytter nieobecni podczas sesji.*

**-p. Przewodnicząca Aldona Nocna-** Witam wszystkich Państwa bardzo serdecznie. Na 15 radnych obecnych jest 13. Pan Dariusz Jaworski i Pani Karolina Rytter uprzedzali, że mogą być nieobecni.

**-p. Burmistrz-** Pani Przewodnicząca, ja chciałem poprosić, aby dzisiejszą sesję rozpocząć od minuty ciszy, w związku ze śmiercią Pana Józefa Kołowrockiego, człowieka, który pewnie ze wszystkimi tu zgromadzonymi przez lata całe współpracował. I od razu poinformuję, choć na nekrologu jest podane, że jutro o godzinie 15:00 jest w kościele w Raciażku Msza Święta, a potem uroczystości pogrzebowe. Jeżeli ktoś z Państwa uzna za stosowne, to myślę, że będzie to ostatnia okazja, żeby oddać cześć Panu Józefowi. I prosiłbym o minutę ciszy, jeżeli można.

**-p. Przewodnicząca-** Proszę o powstanie.

*Minutą ciszy uczczono pamięć Pana Józefa Kołowrockiego.*

**-p. Przewodnicząca-** w imieniu radnych Rady Miasta został umieszczony w Gazecie Pomorskiej nekrolog. I z tego co wiem, również Pan Burmistrz zadbał o to. Mamy quorum, możemy obradować.

Ad.2. Wybór sekretarza i protokolanta obrad.

**-p. Przewodnicząca** – Na sekretarza proponuję Pana Wojciecha Marjańskiego. Bardzo proszę, aby wyraził zgodę Pan Wojciech Marjański zgodnie z listą alfabetyczną?

**-p. W. Marjański-** Wyrażam zgodę.

***Kto z Państwa jest za tym, aby Pan Marjański był sekretarzem obrad?***

***„za”-13 radnych***

**-p. Przewodnicząca-** I podobnie proszę, aby protokolantem obrad była Pani Maja Masłowska?  
***Kto z Państwa jest za tym?***

***„za”- 13 radnych***

Ad.3. Przedstawienie porządku obrad.

**-p. Przewodnicząca-** Otrzymali Państwo wczoraj materiały. W piątek po południu wpłynął wniosek Pana Burmistrza o zwołanie sesji nadzwyczajnej i procedowanie projektów uchwał. Państwo otrzymali te projekty, które znalazły się w porządku dzisiejszej sesji.

**-p. Burmistrz-** Pani Przewodnicząca, Wysoka Rado! Drugi projekt dot. WPF jest konsekwencją wniosków składanych na sesji budżetowej przez część Państwa radnych, jak również ze zmian wynikających z zaproponowanej uchwały budżetowej. Myślę, że w sposób niezwykle szczegółowy

wszelkie zmiany zostały opisane w uzasadnieniu do projektu uchwały zmieniającej budżet. I referowanie tego, co zostało spisane na 9 stronach maszynopisu, pewnie byłoby niecelowym. Natomiast jeśli ktokolwiek miałby jakieś uwagi lub wątpliwości, to tu nie ma żadnych przeszkód żebym na Państwa pytania udzielił odpowiedzi.

Ad 4. Rozpatrzenie projektów uchwał i podjęcie uchwał lub zajęcie stanowiska w następujących sprawach:

1. zmiana uchwały w sprawie uchwalenia budżetu miasta Ciechocinka na 2013 rok

**-p. Przewodnicząca-** Bardzo proszę o wystąpienie przedstawiciela Komisji Finansowej, bo tylko ta się odbyła.

**-p. P. Kanaś-** Pani Przewodnicząca, Wysoka Rado, Panie Burmistrzu! Komisja Finansowa spotkała się, podyskutowaliśmy. Radni mieli okazję, członkowie Komisji mieli okazję zadać pytania. Ja chciałbym tylko dodać, że jeśli chodzi o uchwałę zmieniającą budżet, tutaj Pan Burmistrz zadeklarował, że znajdzie środki pozabudżetowe na zatrudnienie pomocy w nowo utworzonej grupie w Przedszkolu Samorządowym... Że nie Pan Burmistrz, tylko, że znajdują się środki pozabudżetowe na zatrudnienie pomocy, co wiąże się ze zmianami w budżecie. Burmistrz zadeklarował, że jeśli takowe środki budżetowe się nie znajdują, to wtedy będzie można dokonać przesunięć ze środków własnych naszego budżetu. Pan Burmistrz tę deklarację, rozumiem, podtrzymuje?

**-p. Burmistrz-** Tak, dobrze, że Pan był uprzejmy i dodał ten drugi element do swojej wypowiedzi, dlatego, że podczas Komisji Finansowej, ja zwróciłem uwagę na możliwość zatrudnienia pomocy nauczycielskiej w ramach stażu za środki Powiatowego Urzędu Pracy. I istnieje taka możliwość, że w tej chwili otrzymujemy dofinansowanie na zatrudnienie stażystów na okres 6 miesięcy, nawet bez obowiązku zatrudnienia na 2 czy 3 miesiące na umowę o pracę. Bywały i również takie sytuacje, gdzie po upływie 6 miesięcy składaliśmy dodatkowe wnioski i staż był przedłużany o kolejne 6 miesięcy i wówczas istniał obowiązek zatrudnienia takiego stażysty przez okres 6 miesięcy, po roku zatrudnienia za pomocą środków z Urzędu Pracy. W związku z powyższym uważam, że taka forma zatrudnienia jest najbardziej racjonalna i uzasadniona i gdyby się okazało, że takich możliwości by nie było, wtedy będziemy dokonywać przesunięć i wtedy będę występował do Państwa znowu z projektem uchwały. Natomiast dzisiaj widzę taką możliwość, aby pomoc nauczycielską zatrudnić bezkosztowo dla budżetu miasta.

**-p. P. Kanaś-** Ta deklaracja w pełni satysfakcjonuje członków Komisji Finansowej. Chciałbym też dodać, że pozostałe punkty również zostały dość szeroko omówione zarówno przez Panią Skarbnik, jak i Pana Burmistrza. W związku z tym Komisja wnosi o podjęcie projektu uchwały w tej właśnie wersji. Dziękuję.

**-p. M. Satora-** Ja chciałbym nawiązać do Komisji Finansowej, która była przed sesją. Troszkę zainteresowała mnie sprawa, ta która wypływa kilkakrotnie od mieszkańców Traugutta i Słońskiej. Po opadach deszczu ul. Traugutta 28, droga wewnętrzna wymaga naprawy, żeby ludzie mogli swobodnie się przemieszczać. I druga sprawa. Mieszkaniec ul. Słońskiej, Pan Majewski ma problem, że w wyniku opadów zalewana jest jego posesja. Pan Burmistrz zapewnia, że będą możliwości, żeby jedną i drugą sytuację jakoś unormować. Myślę, że przy okazji budżetu jest to dość istotne, żebyśmy o tym mówili. To są jednak pojedynczy ludzie, ale myślę, że ich odczucia ich opinia, że mogą swobodnie wejść do swojego domu, jest dla nas bardzo ważne.

**-p. Przewodnicząca-** To może ja zapytam o wykonanie drogi gruntowej od ul. Wołoszewskiej. Czy te 30 tys. zł jest przeznaczone jest na zakup płyt asfaltowych, piasku i usług transportowych na wykonanie nawierzchni bocznej bez robocizny?

**-p. Burmistrz-** Tak, bo w momencie kiedy przygotowujemy dokumentację, to będzie pewnie schyłek tego roku, może początek października. Będziemy mieli najpilniejsze prace związane z remontem i rewitalizacją chodników i murków z Parterów Hellwiga zakończone i wtedy wykorzystamy pracowników robót publicznych.

**-p. Przewodnicząca-** Nie widzę chętnych. *Kto z Państwa jest za podjęciem uchwały XXXII/257/13 zmieniającej uchwałę w sprawie budżetu miasta Ciechocinka na 2013 rok? Kto jest za?*

## **„za”- jednogłośnie**

### Ad.4.2. Zmiana uchwały w sprawie uchwalenie Wieloletniej Prognozy Finansowej miasta Ciechocinka na lata 2013-2019.

**-p. Skarbnik-** Proszę Państwa, o godzinie 14:00 odbyła się Komisja Finansowa i dyskutowaliśmy na temat tego projektu. I chciałabym w wyniku tej dyskusji wprowadzić kilka poprawek do tego projektu. Na pierwszej stronie w paragrafie1, linijka 4. zarządzenia 24/2013 a nie 2014. Kolejna poprawka, to byśmy przeszli do wykazu przedsięwzięć do WPF. I tutaj na str.2 jest pozycja - budowa ogrodzenia parku Zdrojowego. Tam w kolumnie pierwszej i ostatniej jest po 600 tys zł. Prosiłabym o wykreślenie tego, bo w ogóle to zadanie wypadło z WPF. Na str.3 tam gdzie jest przebudowa płyty głównej, w rubryce 4-okres realizacji zmienić na 2017 rok, z 2016. A w rubryce przedostatniej stawiamy kwotę 2.185.520 zł wtedy wszystkie cztery lata finansowania zbilansują nam kwotę kosztorysową. I te zmiany powodują, zmiany na stronie 1. W limicie zobowiązań na 2017 rok, w pozycji wydatki majątkowe będzie kwota, to jest trzeci wiersz od dołu-3.685.520, a limit zobowiązań w wysokości 30.024.720 zmniejszy się o 600 tys, te które wykreśliliśmy z ogrodzenia i będzie wynosił 29.424.720 zł.

**-p. P. Kanaś-** Jeśli mogę, to w takim razie kwota w tabeli przebudowa płyty głównej w ostatniej pozycji pozostaje bez zmian?

**-p. Skarbnik-** Pozostaje bez zmian, bo 2017 roku ostatnią ratę dopełniliśmy, wprowadzając...

**-p. P. Kanaś-** Bo w uzasadnieniu mamy, że obniżono limit zobowiązań na inwestycji pn. „Przebudowa płyty głównej na stadionie miejskim”.

**-p. Skarbnik-** Nie mamy obniżonego limitu. Limit pozostaje bez zmian. 13.325.520. a w uzasadnieniu.... W takim razie limit zobowiązań pozostanie bez zmian, to trzeba będzie wykreślić. 13.325.520.

**-p. P. Kanaś-** A to w takim razie, dlaczego wcześniej nie obniżono ten limit.

**-p. Skarbnik-** Ja to tłumaczyłam na Komisji, że można zbilansować to, bądź można zaplanować mniejszą kwotę, zakładając, że w wyniku przetargu ta kwota będzie niższa. Ale jak już dokonywałam tej poprawki, to uznałam, że te 2.185.520 można wprowadzić na 2017 rok i tą wartość kosztorysową zbilansować. I w konsekwencji tego, na str.6 WPF w rubryce 11.3.2 dla roku 2017 nie będzie limitu 1.500.000 tylko będzie 3.685.520.

**-p. P. Kanaś-** Tylko inaczej wygląda kwota 11.140.000 na stadionie , inaczej kwota 13.325.520 i moja intencją na Komisji było skorygowanie tej kwoty w dół, a nie jej pozostawienie obecnej, tym bardziej, że mówi o tym wprost zapis z uzasadnienia.

**-p. Burmistrz-** Który został skorygowany.

**-p. P. Kanaś-** Na Komisji nie.

**-p. Skarbnik-** Teraz w tym momencie. Możemy pozostawić, tylko że ta kwota 13.325.520 wynika z wartości kosztorysowej, a kwota 11 mln nie wynika z nikąd. Po prostu szacujemy, że tyle będzie w przetargu bądź jeszcze mniej. A tutaj mamy konkretną kwotę, bo na tyle jest kosztorys i takie mamy oparcie w dokumencie. O to chodzi. Wiadomo, że w wyniku przetargu wszystkie te kwoty zawarte w WPF będą zweryfikowane, bo tak zwykle bywa.

**-p. Burmistrz-** I w tym momencie kwota, która została zawarta w kosztorysie bilansuje się.

**-p. P. Kanaś-** Panie Burmistrzu, proszę tak na mnie nie patrzeć, bo to nie ja wpisałem obniżenie kwoty, tylko to..

**-p. Burmistrz-** Przed chwileczką padła propozycja, aby skreślić ten zapis o obniżeniu limitu i proszę to potraktować jako autopoprawkę.

**-p. Skarbnik-** Na stronie drugiej wykreślić dwie górne linijki. Taka jest propozycja.

**-p. P. Kanaś-** Tak właściwie tylko nasza Komisja miała okazję spotkać się i przedyskutować projekt tej uchwały. Komisja jednogłośnie pozytywnie zaopiniowała projekt tej uchwały. Z tym, że bez autopoprawki Burmistrza dotyczącej kwoty tej stadionowej tej 13 mln z groszami.

**-p. M. Kołomyjec-** Skoro Pan Burmistrz i Pani Skarbnik powiedzieli, że to nie ma znaczenia, czy jest ta autopoprawka czy też nie, że ta kwota i tak nie ma znaczenia, tylko stanowi element

zbilansowania, to może przyjmijmy taką wersję, która była przedstawiona i zaopiniowana przez komisję.

**-p. Burmistrz** – Proszę Państwa, nie ma to naprawdę istotnego znaczenia, ani dla tegorocznego ani dla przyszłorocznego budżetu, bo to jest planowany wydatek na rok 2017. Także intencją tej zmiany było tylko to, żeby zbilansować środki do wartości kosztorysowej. Bo pewnie kwota uzyskana w przetargu na realizację tej inwestycji, i tak i tak, będzie niższa i jeżeli to ma być dla Państwa jakiś przyczynok do niepokoju, to nikt się tu nie będzie upierał.

**-p. Przewodnicząca**- Ja ma pytanie, skąd wzięła się kwota 13 mln za tę inwestycję?

**-p. Burmistrz**- Z kosztorysu właśnie. A ponieważ zakładaliśmy, że wzorem większości przetargów, które są rozstrzygane, że kwota przetargowa powinna być niższa, stąd zaproponowana kwota 11 mln z końcówką. Ale Pani Skarbnik zasugerowała, żeby nie było takiej luki w stosunku do wartości kosztorysowej, zaproponowała uwzględnienie tej dodatkowej kwoty, która dzisiaj budzi Państwa niepokój. Proszę mi wierzyć, 2017 rok to się wszystko może pozmienić. Może się okazać, że realizacja tej inwestycji rozpocznie się rok, dwa wcześniej i nikt w 2017 roku o tym zadaniu już nie będzie pamiętał. Natomiast będzie to wymagało zmiany Wieloletniej Prognozy.

**-p. P. Kanaś**- Czyli jeśli rozumiem, Pan Burmistrz pozostaje przy tej wersji przedstawionej Komisji Finansowej, tak?

**-p. Burmistrz**- Przedstawiłem propozycję autopoprawki, proszę bardzo. Natomiast z uporem maniaka przekonuje Państwa do tego, że uwzględnienie tej kwoty, nie niesie żadnej konsekwencji dla budżetu. To są założenia absolutnie przybliżone, bo dziś nikt nie potrafi przewidzieć, jaka będzie kwota przetargowa firmy, która zostanie wyłoniona do realizacji tej inwestycji.

**-p. Przewodnicząca**- Nie ma więcej chętnych.

Czyli tak poprawki, które wniosła Pani Skarbnik plus ta kwestia, o której była dyskusja, strona druga o limicie zobowiązań.

**-p. P. Kanaś**- Właściwie tutaj jedyne zastrzeżenie, które wnoszą radni, można mieć do tego, tych 13 mln, tej jednej autopoprawki Pana Burmistrza.

**-p. Burmistrz**- Pani Przewodnicząca, ja sugerowałbym przegłosowanie tej autopoprawki, jeżeli ona nie przejdzie, to zostanie ten projekt pierwotny.....O innych mówi Pan, że nie budzą zastrzeżeń?

**-p. Skarbnik**- Merytoryczne są tylko dwie poprawki. Jedna to jest wykreślenie limitu zobowiązań, jeżeli chodzi o ogrodzenie i druga to wprowadzenie finansowania na 2017 rok na stadion. To są dwie merytoryczne poprawki, które rodzą skutki na łączny limit zobowiązań.

**-p. P. Kanaś**- Jeśli mogę, to przegłosujmy poprawki zgłoszone komisji i przegłosujmy poprawkę zgłoszoną teraz przez Pana Burmistrza i później całą uchwałę.

**-mec. K. Bukowski**- W zasadzie to powinno się głosować uchwałę wraz z autopoprawkami, ponieważ autor uchwały wprowadził poprawki, w związku z tym projekt uchwały ma jakby nową treść. W związku z tym głosowaniu podlega cała uchwała...

**-p. P. Kanaś**- To wynika wprost z ustawy, natomiast Pan Burmistrz zaproponował przegłosowanie tej autopoprawki, jeśli dobrze usłyszałem?

**-p. Przewodnicząca**- Przechodzimy więc do głosowania.

**Kto z Państwa jest za podjęciem uchwały nr XXXII/258/13 zmieniającej uchwałę w sprawie ustalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej dla miasta Ciechocinka z autopoprawkami, które były zaproponowane? Kto jest za?**

**„za”-7 radnych**

**„przeciw”--**

**„wstrzymał się”-6 radnych**

Ad.5. Zakończenie obrad XXXII sesji Rady Miejskiej Ciechocinka kadencji 2010-2014.

Po odsłuchaniu hymnu państwowego obrady zostały zamknięte.

Zakończenie obrad sesji 16:45.

Na tym protokół zakończono.

Protokołowała:

Sekretarz obrad

Przewodnicząca  
Rady Miejskiej

Maja Masłowska

Wojciech Marjański

Aldona Nocna